



OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa
Published by Authority.

OFFICIELE KOERANT

van Zuidwest Afrika.
Uitgegeven op gezag.

6 d. Tuesday, 15th January, 1924 WINDHOEK Dinsdag, 15 Januarie 1924 No. 126

PROCLAMATION

BY HIS HONOUR GIJSBERT REITZ HOFMEYR, A COMPANION OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 2 of 1924.]

UNDER and by virtue of the powers in me vested, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

1. In this Proclamation the expression "the principal law" means the Dog Tax Proclamation 1921 (Proclamation No. 16 of 1921).

2. From and after the First day of April 1924 anything to the contrary notwithstanding contained in the Dog Tax Reduction Proclamation 1922 (Proclamation No. 6 of 1922) the tax on dogs imposed by section three of the principal law shall be further reduced to and payable at one-quarter of the rates laid down in that section; provided that in all other respects the provisions of the principal law save as hereinafter provided shall remain of full force and effect.

3. Anything to the contrary notwithstanding contained in the principal law there shall be payable from and after the First day of April 1924, in addition to the tax prescribed at the rates laid down in section three thereof as reduced by the last preceding section a tax of five pounds in respect of every dog which shall be a dog of the greyhound strain or a dog of the kind known as a kaffir hunting dog or a dog of a similar kind; provided that the tax shall not be levied on any greyhound or whippet registered in accordance with the rules and regulations of the South African Kennel Club in the register of such club.

4. A special metal badge in lieu of the metal badge mentioned in section nine of the principal law shall be issued for attachment to each dog of the kind referred to in the last preceding section. Such badges shall be serially numbered and the number of each shall be entered upon the receipt for payment of the tax.

5. Any person found after the expiration of three months from the due date as fixed by section ten of the principal law in possession of a dog which in the judgment of the Magistrate is a dog such as is referred to in section three hereof and which does not bear a badge issued under the last preceding section shall be guilty of an offence and upon conviction shall be liable to the penalties prescribed by section eleven of the principal law. In addition to any penalty imposed the Magistrate before whom the case is tried shall if the tax be not paid forthwith issue an order for the immediate destruction of the dog or dogs in respect of which the tax as herein prescribed has not been paid.

6. Nothing in this Proclamation contained shall in any way derogate from the right of seizure and destruction by any member of the police under the powers conferred by section twelve of the principal law or any dog found to be without a metal badge issued under section nine of that enactment or section four of this Proclamation.

PROKLAMATIE

DOOR ZIJN EXCELLENTIE GIJSBERT REITZ HOFMEYR, LID VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN SINT MICHAEL EN SINT JORIS, ADMINISTRATEUR VAN ZUIDWEST AFRIKA.

No. 2 van 1924.]

ONDER en krachtens de macht mij verleend, proklameer, verklaar en maak ik hierbij bekend als volgt:—

1. In deze Proklamatie betekent de uitdrukking "de Hoofdwet de Hondbelasting Proklamatie 1921 (Proklamatie No. 16 van 1921).

2. Vanaf en na de Eerste dag van April 1924, niettegenstaande enige tegenstrijdige bepaling van de Vermindering van Hondbelasting Proklamatie 1922 (Proklamatie No. 6 van 1922) wordt de belasting op honden, zoals door artikel drie van de hoofdwet opgelegd, verminderd en zal betaalbaar zijn met een kwart van de bedragen vastgesteld in dat artikel; mits dat de voorzieningen van genoemde Proklamatie in alle andere opzichten van volle kracht en werking zullen blijven tenzij hierna door deze andere voorziening gemaakt wordt.

3. Niettegenstaande enige tegenstrijdige bepaling van de hoofdwet, zal vanaf en na de Eerste dag van April 1924, benevens de belasting voorgeschreven op de schaal neergelegd in artikel drie van dezelve, zoals verminderd door voorafgaand artikel, een belasting betaalbaar zijn van vijf pond ten aanzien van elke hond van de windhond ras of van een hond van de soort bekend als de kaffir jachthond of een hond van een dergelijke soort; mits dat de belasting niet geheft zal worden op enige windhond of renhond geregistreerd overeenkomstig de regels en regulaties van de Zuidafrikaanse Hondklub in het register van zodanige Klub.

4. Een bijzonder metalen plaatje in plaats van de metalen plaatjes genoemd in artikel negen van de hoofdwet wordt uitgereikt om door de hond gedragen te worden die van de soort is zoals genoemd in voorafgaand artikel. Zodanige plaatjes worden seriatim genummerd en ieder nummer wordt in de kwitantie voor betaling van de belasting aangegeven.

5. Enige persoon, die na afloop van drie maanden vanaf de behoorlijke datum vastgesteld door artikel tien van de hoofdwet, in bezit gevonden wordt van een hond, die naar oordeel van de Magistraat een hond is, zoals genoemd in artikel drie hiervan en die geen onder laatstvoorafgaand artikel uitgegeven plaatje draagt, is schuldig aan een overtreding en is, bij schuldigverklaring, onderhevig aan de straffen voorgeschreven door artikel elf van de hoofdwet. Benevens enige opgelegde straf, kan de Magistraat die de zaak gehoord heeft, een order uitgeven, indien de belasting niet dadelijk betaald wordt, gelastende dat de hond of honden, ten aanzien waarvan de hierin voorgeschreven belasting niet betaald is, onmiddellijk te doden.

6. Niets in deze Proklamatie zal in enige opzicht afbreuk doen aan het recht van enig lid van de Politie om overeenkomstig de bevoegdheden verleend door artikel twaalf van de hoofdwet enige hond verbeurd te verklaren, die zonder een onder artikel negen van die verordening of onder artikel vier van deze Proklamatie uitgereikt metalen plaatje is.

7. This Proclamation may be cited for all purposes as the „Dog Tax Proclamation Further Reduction and Amendment Proclamation 1924“.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek this 11th day of January, 1924.

GIJS. R. HOFMEYR,
Administrator.

7. Deze Proklamaſie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de „Hondebelasting Verdere Vermindering en Wijziging Proklamaſie 1924“.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn hand en zegel te Windhoek op deze 11de dag van Januarie, 1924.

GIJS. R. HOFMEYR,
Administrateur.

Miscellaneous Notices.

Gemengde Kennisgevingen.

(No. 1 of 1924.)

THE LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH WEST AFRICA.

The following statements are published in terms of Section forty-one of Act No. 18 of 1912, as amended and applied to South West Africa.

Windhoek, 8th January, 1924.

J. T. TAYLOR,

Manager.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS IN RESPECT OF FUNDS PROVIDED AS AT 31st Dec. 1923

LIABILITIES.		ASSETS.	
CAPITAL FUNDS	£ 443102.10. 2	LOANS under Act 18 of 1912	£ 410549. 1.11
ADMINISTRATION (Landwirtschaftsbank in liquidation) Unrealised assets per contra	154665.11. 3	LOANS under Act 20 of 1911	206. 4. 4
INTEREST RECEIVED	18472. 2. 4	LOANS under Proc. 57 of 1921	1110.—.—
SUNDRY CREDITORS		LANDWIRTSCHAFTSBANK in Liquidation	
Undrawn balances in respect of bonds passed etc.	£ 3943 18. 3	Unrealised assets per contra	154665.11. 3
OTHER SUNDRIES	£ 21415. 6. 1	INTEREST PAID	21020.18. 7
	25359. 4. 4	INTEREST ADJUSTMENT ACCOUNT	3399.17. 7
		INTEREST ACCRUED, but not yet due	5895.11. 4
		BANK PREMISES	7720.19. 9
		FURNITURE AND FITTINGS	681. 5.11
		SUNDRY ACCOUNTS	33018.11.—
		CASH IN HAND AND AT BANKERS	3331. 6. 5
	£ 641599. 8. 1		£ 641599. 8. 1

(No. 1 van 1924.)

DE LAND- EN LANDBOUWBANK VAN ZUIDWEST AFRIKA.

De volgende staten worden ter algemene informatie gepubliceerd overeenkomstig artikel een-en-veertig van Wet No. 18 van 1912 zoals gewijzigd en toegepast op Zuidwest Afrika.

Windhoek, 8 Januarie, 1924.

J. T. TAYLOR,

Bestuurder.

STAAT VAN LASTEN EN BATEN TEN OPZICHTE VAN FONDSEN IN ZUIDWEST AFRIKA VERSTREKT ALS PER 31 Desember, 1923.

LASTEN.		BATEN	
KAPITAAL FONDSEN	£ 443102.10. 2	LENINGEN onder Wet No. 18 van 1912	£ 410549. 1.11
ADMINISTRATIE (Landwirtschaftsbank in likwidatie) Niet te gelde gemaakte baten per contra	154665.11. 3	LENINGEN onder Wet No. 20 van 1911	206. 4. 4
RENTE ONTVANGEN	18472. 2. 4	LENINGEN onder Prok. 57 van 1921	1110.—.—
DIVERSE KREDITEUREN		LANDWIRTSCHAFTSBANK in Likwidatie	
Krediet saldos ten opzichte van verbanden reeds gepasseerd	£ 3943.18. 3	Niet te gelde gemaakte baten per contra	154665.11. 3
ANDERE BEDRAGEN	£ 21415. 6. 1	RENTE BETAALD	21020.18. 7
	25359. 4. 4	RENTE VEREFFENING REKENING	3399.17. 7
		RENTE BETAALBAAR, doch nog niet verschuldigd	5895.11. 4
		BANK GEBOUWEN	7720.19. 9
		MEUBELAAR	681. 5.11
		DIVERSE REKENINGEN	33018.11.—
		GELD IN HANDEN EN BIJ BANKIERS	3331. 6. 5
	£ 641599. 8. 1		£ 641599. 8. 1

(No. 2 of 1924.)

THE LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH WEST AFRICA. DE LAND- EN LANDBOUWBANK VAN ZUIDWEST AFRIKA.

List of mortgages and securities completed during the month December, 1923.

Lijst van verbanden en sekuriteiten voltooid gedurende de maand Desember, 1923.

Number, Name and District. Nummer, Naam en Distrikt.	Property Mortgaged. Eigendom Verbonden.	Area. Grootte. ha a sqm	Amount. Bedrag. £
346. Elliot, Robert Norman. Otjiverwaggo	Joumbira No. 131	5133.76.79	700
347. Rademacher, Bernhard. Omaruru	Ost Ende No. 123	5412.—.—	700
348. Rix, Oscar Louis. Windhoek	Omitomire Nord No. 163	4855.75.94	1000

Advertisements.

Advertenties.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The Official Gazette will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the Gazette will be published on the next succeeding working day.
2. Advertisements for insertion in the Gazette must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, at not later than 4.30 p.m. on the ninth day before the date of publication of the Gazette in which they are to be inserted.
3. Advertisements will be inserted in the Gazette after the official matter or in a supplement to the Gazette at the discretion of the Secretary.
4. Advertisements will be published in the Official Gazette in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the Gazette is a translation only and not the authorised issue.
5. Only legal advertisements are accepted for publication in the Official Gazette, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.
6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.
7. The subscription for the Official Gazette is 12/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa, payable in advance. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the Gazette may be obtained at the price of sixpence per copy.
8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 6/- per inch single column and 12/- per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned an inch.)
9. Notices to creditors and debtors in the estates of deceased persons and notices by executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 9/- per estate.
10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

ADVERTEREN IN DE OFFICIELE KOERANT VAN ZUIDWEST AFRIKA.

1. De Officiële Koerant zal op de 1st en 15de van elke maand verschijnen; ingeval een van deze dagen op een Zondag of Publieke Feestdag valt, verschijnt de Officiële Koerant op de eerstvolgende werkdag.
2. Advertenties voor plaatsing in de Officiële Koerant moeten in de taal, in welke zij verschijnen zullen, ingehandigd worden ten kantore van de Sekretaris voor Zuidwest Afrika (Kamer 46, Regerings-Gebouwen, Windhoek), niet later dan 4.30 n.m. op de negende dag voor het datum van verschijnen van de Officiële Koerant in welke de advertentie moet geplaatst worden.
3. Advertenties worden in de Officiële Koerant geplaatst achter het officiële gedeelte of in een extra blad van de koerant, zoals de Sekretaris mocht goedvinden.
4. Advertenties worden in de Officiële Koerant gepubliceerd in de Engelse, Hollandse en Duitse talen; de nodige vertalingen moeten door de adverteerder of zijn agent geleverd worden. Men moet bedenken dat de Duitse tekst van de Officiële Koerant slechts een vertaling is en niet de geautoriseerde uitgave is.
5. Slechts wetsadvertenties worden aangenomen voor publikatie in de Officiële Koerant, en zijn onderworpen aan de goedkeuring van de Sekretaris voor Zuidwest Afrika, die de verdere publikatie van een advertentie mag weigeren.
6. Advertenties moeten, voor zoverre mogelijk, op de machine geschreven zijn. Bij geschreven advertenties moet alleen op een kant van het papier geschreven worden, en alle namen moeten duidelijk zijn; ingeval een naam ingevolge onduidelijke handschrift foutief wordt gedrukt, kan de advertentie slechts dan weer gedrukt worden als de kosten van een nieuw plaatsen betaald worden.
7. Het jaarlijkse intekengeld voor de Officiële Koerant is 12/-, postvrij in dit Gebied en de Unie van Zuid-Afrika, en in het vooruit betaalbaar. Postgeld moet in het vooruit betaald worden door overzeese intekenaars. Enkele nummers van de Officiële Koerant zijn verkrijgbaar tegen de prijs van zes pennies per nummer.
8. De kosten voor de opname van advertenties andere dan de kennisgevingen in de volgende paragraaf genoemd, zijn tegen de prijs van 6/- per duim enkele kolom, en 12/- per duim dubbele kolom, herhalingen tegen de halve prijs. (Ge-deelten van een duim moeten als een volle duim worden berekend.)
9. Kennisgevingen aan kreditoren en debiteuren in de boedels van overleden personen, en kennisgevingen van ekksekuteurs betreffende likwidatie rekeningen voor inspectie, worden in schedule vorm gepubliceerd tegen 9/- per boedel.
10. Geen advertentie zal geplaatst worden tenzij de kosten vooruitbetaald zijn. Cheques, wissels, post- of geldorders moeten betaalbaar gemaakt worden aan de Sekretaris voor Zuidwest Afrika.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth. Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuidwest Afrika.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In Windhoek zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat. Form. No. 4.—Formulier No. 4. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan	Day, Date, and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst			Place of Meeting Plaats van Bijeenkomst	Purpose of Meeting Doel van Bijeenkomst
			Day Dag	Date Datum	Hour Uur		
62	Gerhard Schumann, a Store-keeper of Outjo	Sequestrated	Tuesday	29/1/24	10 a.m.	Outjo	Proof of further claims.
69	Insolvent Estate Heinrich Klein	Sequestrated	Tuesday	29/1/24	10 a.m.	Master's Office	To prove further claims.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN EN DEBITEUREN. BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN:

Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, zoals toegepast op Suidwest Afrika.
Krediteure en Debiteure in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen ten kantore van de betrokke Eksekuteurs binne gemelde tydperken van af datum van publikatie dezes.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WIJLEN	Within a period of Binnen een tydperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
200	Johannes Christian Venter, who died at Farm Spitskop, district Grootfontein, on the 24th July, 1921	30 days	R. A. Ballot, Executor Dative, Grootfontein.
241	Anna Maurer, who died at Tsumeb, District Grootfontein, on the 12th August, 1921	30 days	R. A. Ballot, Executor Dative, Grootfontein.
320	Alida Maria Fourie (born Fourie), who died at Spes Bona, district Warmbad, on the 3rd July 1922, and surviving spouse Marthinus Jacobus Lodewikus Fourie	30 days	P. G. L. Van Blerk, Warmbad.
333	Paul Lodewyk van der Merwe	30 days	Van Aardt & Bell, Prokureurs vir Eksekuteurs, Windhoek.
354	Walter Engelmann	30 days	Wilhelm Meyer, Tsumeb.
362	Johanna Dreyer, who died at Kolmanskoppe, in the district of Luderitz, on the 19th September, 1923	30 days	Joseph Menkin, P.O. Box 122, Luderitz.
363	George Russel	30 days	Beryl Sutherland (born Rae) and Henry William Baumgarten, c/o. Lorentz & Bone, Windhoek.
370	Isaac Kessel, who died at Otjiwarongo on the 21st November, 1923	30 days	D. H. J. Osbahr, Executor Dative, Otjiwarongo.
372	Gustav Woigsch, who died at Luderitz on 30/10/22	14 days	Joseph Menkin, Master's representative, P. O. Box 122, Luderitz.

NOTICE.

Application having been made by ERNST WAHL for the issue and registration of a Certificate of Substituted Title in respect of certain farm called OKOZONGUTU-WEST No. 100, situate in the District of Otjiwarongo (formerly Omaruru), measuring Five Thousand sixty (5060) hectares, Fifty-five (55) ares, Eighty (80) square metres, registered in the name of the said Ernst Wahl in the German Landregister of the Omaruru District, Volume I, folio 14, all persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within a period of three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken, it shall be the duty of the persons objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa, within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.

Windhoek,
this 9th day of January, 1924.

PUBLIC SALE.

Duly instructed by the Executor Dative in the Estate of the late LOUIS WORMS the undersigned will sell by Public Auction to the highest bidder on TUESDAY the 22nd January 1924, 11 a.m. in front of the Post Office, Windhoek:

CERTAIN 13 DIAMOND FIELDS "MAUDE & BEROLINA", situated near Conception Bay, measuring about 280 Hectares, registered in the Berggrundbuch of Luderitz.

TH. LORENTZ,
Auctioneer.

PUBLIC AUCTION.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of W. SCHWARZ the undersigned will sell by Public Auction to the highest bidder on TUESDAY the 22nd January 1924, 11 a.m. in front of the Post Office, Windhoek:

ALL BOOKDEISTS.

TH. LORENTZ,
Auctioneer.

NOTICE

Application having been made by JOHANNES ANDREAS JACOBUS BLAAUW for the issue and registration of a Certificate of Registered Title in respect of certain farm called "SCHANZKOKLK" No. 48, situated in the District of Aroab, measuring 13001 hectares, 41 ares, 21 square metres, originally granted by the Vilander tribe to Henderik Bok by Certificate of Ownership dated the 16th December 1889, by the said Henderik Bok sold to H. F. Burger and by him sold to the said Johannes Andreas Jacobus Blaauw by Deed of Sale dated the 20th September 1890.

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken, it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa, within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Windhoek,
11th day of January, 1924.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master of the High Court for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge Artikel vier-en-negentig van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuidwest Afrika.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester van het Hoog-gerechtshof te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

Form. No. 5.—Formulier No. 5. **SCHEDULE.—BIJLAGE.**

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelredder	Date of Trustee or Assignee's Appointment Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling	Date when Account Due Datum waarop Rekening moet worden ingediend	Period of Extension required Tijdperk van Verlenging Benodigd
39	Georg Gentsch, a farmer of Gaidus, in the district of Grootfontein	Eberhard Schoenfelder	23/5/22	23/12/23	6 months.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section ninety-six, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of four-teen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge artikel zes-en-negentig, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuidwest Afrika.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

Form. No. 6.—Formulier No. 6. **SCHEDULE.—BIJLAGE.**

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Description of Account Beschrijving van Rekening	Offices at which Account will lie open Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen		Date from which Account will lie open Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen
			Master Meester	Magistrate Magistraat	From Van
45	Willem Petrus Jacobus Moolman, a farmer of Ukumas, District of Warmbad	First Liquidation and Distribution	Windhoek	Warmbad	15/1/24.

NOTICE.

Application having been made by EDWIN JOHN EARP and ROBERT MILLER MAXWELL carrying on Business in co-partnership at Cape Town under the style or firm of Maxwell & Earp, for the issue and registration of a Certificate of Registered Title in respect of certain farm called "SWARTKOPSTRAAR" No. 86, situate in the District of Aroab, measuring 12829 hectares, 10 ares, 70 square metres, originally granted by Vilander tribe to Stefanus Johannes Jurgens by Certificate of Ownership dated 19th January 1890 and subsequently sold by the said Stefanus Johannes Jurgens to Franz Jurgens and by the said Franz Jurgens sold to the said firm of Maxwell & Earp by Deed of Sale dated the 25th May 1903, all persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the persons objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Windhoek,
11th day of January, 1924.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge artikel negen en negentig, sub-sektie (2), van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuidwest-Afrika.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwesteerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

Form. No. 7.—Formulier No. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Date when Account Confirmed Datum waarop Rekening werd bekrachtigd	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd of beide	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelredder	Full Address of Trustee or Assignee Volledig Adres van Kurator of Boedelredder
	Georg Hinz, a General dealer of Gamans River near Windhoek	31/12/23	Dividend is being paid	B. Zwarenstein,	P. O. Box 298, Windhoek.

SALE IN EXECUTION.

IN THE COURT

OF THE MAGISTRATE, WINDHOEK.

In the matter of the NATIONAL BANK of S. A. Limited,
Plaintiffs,

versus

L. P. WURM, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrates Court Windhoek and Warrant of Execution dated the 7th day of November 1923, the following fixed property will be sold in Execution, in front of the Magistrates Court Windhoek, on Friday the 1st day of February 1924, at 10 a.m.

ERF No. 45, situate in the Township of Windhoek, measuring 90 Ares and 49 square metres.

W. HANNA,
Messenger of the Court.

Windhoek,
21st December, 1923.